

Ao colar este adesivo no cartão de seguro, os medicamentos se tornarão mais baratos

健康保険 本人 (被保険者) 00111
被保険者証 平成26年 6月25日交付
記号 21700023 番号 21
氏名 キョウカイ 如ウ 協会 太郎
生年月日 平成 元年 5月 10日
性別 男
資格取得年月日 平成 26年 6月 1日

事業所名称 ○○ 株式会社
保険者番号 01010016
保険者名称 全国健康保険協会 ○○支部
保険者所在地 ○○市○○区○○町○-○-○

ジェネリック医薬品を希望します。



O custo do medicamento se tornará menor ao mudar para medicamentos genéricos. Não há problemas em não conseguir explicar no hospital por ter dificuldades no japonês.

「ジェネリック医薬品」をご存じですか?

ジェネリック医薬品を希望します。	ジェネリック医薬品を希望します。	ジェネリック医薬品を希望します。	ジェネリック医薬品を希望します。
医師・薬剤師の皆様へ	医師・薬剤師の皆様へ	医師・薬剤師の皆様へ	医師・薬剤師の皆様へ

ジェネリック医薬品を希望します。

ジェネリック医薬品に関するご説明をお願いします。

全国健康保険協会 協会けんぽ

ジェネリック医薬品は、効き目や安全性が先発医薬品と同等であると国から認められた上で、発売されている安価なお薬であり、お薬代の負担軽減につながります。

このシールは、はがして健康保険証やお薬手帳などの余白部分に貼ってお使いください。

- ジェネリック医薬品の希望を医師や薬剤師にお伝えしやすくするため、「ジェネリック医薬品希望シール」を作成しましたので、医療機関や薬局の窓口等でご活用ください。
- ジェネリック医薬品を希望される方は、医師や薬剤師にご相談ください。

全国健康保険協会 協会けんぽ <http://www.kyoukaikenpo.or.jp/>

Adesivo para solicitação de medicamentos genéricos

O custo do medicamento se tornará menor ao mudar para medicamentos genéricos

- Pedimos às pessoas que desejam solicitar medicamentos genéricos, para consultarem o médico ou o farmacêutico
- Medicamentos genéricos são medicamentos de baixo preço, reconhecidos pelo governo como tendo a mesma eficácia e segurança dos medicamentos originais, e que resultam em redução dos encargos com o custo do medicamento.
- Nem todos os medicamentos possuem seus equivalentes genéricos.
- Há casos de não ser possível mudar para os genéricos, por ser de uso voltado para doenças ou efeitos diferentes, ou por não haver estoque de tais medicamentos etc.

「ジェネリック医薬品」をご存じですか？

ジェネリック医薬品は、効き目や安全性が先発医薬品と同等であると国から認められた上で、発売されている安価なお薬であり、お薬代の負担軽減につながります。

ジェネリック医薬品を希望します。	ジェネリック医薬品を希望します。
------------------	------------------

このシールは、はがして健康保険証やお薬手帳などの空白部分に貼ってお使いください。

- ジェネリック医薬品の希望を医師や薬剤師にお伝えしやすくするため、「ジェネリック医薬品希望シール」を作成しましたので、医療機関や薬局の窓口等でご利用ください。
- ジェネリック医薬品を希望される方は、医師や薬剤師にご相談ください。

全国健康保険協会
協会けんぽ
<http://www.kyoukaikenpo.or.jp/>



全国健康保険協会
協会けんぽ
岐阜支部

<http://www.kyoukaikenpo.or.jp/>

Ao colar este adesivo no cartão de seguro ou na caderneta de medicamentos, é possível expressar sua vontade de solicitar medicamentos genéricos na instituição médica, sem necessidade de explicação verbal. Não há problemas em não conseguir explicar no hospital por ter dificuldades no japonês

Entre em contato com a Associação de Seguro de Saúde do Japão a partir da empresa onde trabalha etc. Enviar-lhe-emos o “adesivo para solicitação de medicamentos genéricos”.

